



Correspondència entre els nivells comuns de referència per a les llengües del Consell d'Europa segons el Marc Europeu Comú de Referència (MECR) i els Certificats d'idiomes reconeguts a efectes de la convocatòria EUROACCIÓ 2014.

El Marc de referència europeu per a l'aprenentatge, l'ensenyament i l'avaluació de llengües és un document elaborat pel Consell d'Europa que té per objectiu proporcionar unes bases comunes per a la descripció d'objectius, continguts i mètodes per a l'aprenentatge de llengües de manera que els cursos, els programes i les qualificacions descriguin d'una manera exhaustiva el que han d'aprendre a fer els aprenents de llengua a l'hora de comunicar-se i quins coneixements i habilitats han de desenvolupar per ser capaços d'actuar de manera efectiva.

Aquest marc de referència s'estructura en 6 nivells:

Usuari experimentat C2. Pot comprendre sense esforç pràcticament tot el que llegeix o escolta. Pot resumir informació procedent de diferents fonts orals o escrites, reconstruir fets i arguments, i presentar-los d'una manera coherent. Pot expressar-se espontàniament, amb fluïdesa i precisió, distingint matisos subtils de significat fins i tot en les situacions més complexes.

Usuari experimentat C1. Pot comprendre una àmplia gamma de textos llargs i complexos, i en reconeix el sentit implícit. Pot expressar-se amb fluïdesa i espontaneïtat sense haver de cercar d'una manera gaire evident paraules o expressions. Pot utilitzar la llengua de manera flexible i eficaç per a propòsits socials, acadèmics i professionals. Pot produir textos clars, ben estructurats i detallats sobre temes complexos, i demostra un ús controlat d'estructures organitzatives, connectors i mecanismes de cohesió.

Usuari independent B2. Pot comprendre les idees principals de textos complexos sobre temes tant concrets com abstractes, incloent-hi discussions tècniques en el camp de l'especialització professional. Pot expressar-se amb un grau de fluïdesa i d'espontaneïtat que fa possible la interacció habitual amb parlants nadius sense que comporti tensió per a cap dels interlocutors. Pot produir textos clars i detallats en una àmplia gamma de temes i expressar un punt de vista sobre una qüestió, exposant els avantatges i els inconvenients de diverses opcions.

Usuari independent B1. Pot comprendre les idees principals d'una informació clara sobre temes relatius a la feina, a l'escola, a l'oci, etc. Pot fer front a la major part de situacions lingüístiques que poden aparèixer quan es viatja en una zona on es parla la llengua objecte d'aprenentatge. Pot produir un discurs senzill i coherent sobre temes que li són familiars o d'interès personal. Pot descriure fets i experiències, somnis, esperances i ambicions, i donar raons i explicacions de les opinions i projectes de manera breu.

Usuari bàsic A2. Pot comprendre frases i expressions utilitzades habitualment i relacionades amb temes d'importància immediata (per exemple, informacions personals bàsiques, informacions familiars, compres, geografia local, ocupació). Pot comunicar-se en situacions senzilles i habituals que exigeixin un intercanvi simple i directe d'informació sobre temes familiars i habituals. Pot descriure, de manera senzilla, aspectes de la seva experiència o bagatge personal, aspectes de l'entorn immediat i assumptes relacionats amb necessitats immediates.



Treball Campus

UAB



Educación y cultura

Leonardo da Vinci
Movilidad



Usuari bàsic A1. Pot comprendre i utilitzar expressions quotidianes i familiars i frases molt senzilles encaminades a satisfer les primeres necessitats. Pot presentar-se i presentar una tercera persona i pot formular i respondre preguntes sobre detalls personals com ara on viu, la gent que coneix i les coses que té. Pot interactuar d'una manera senzilla a condició que l'altra persona parli a poc a poc i amb claredat i que estigui disposada a ajudar.

Font: Generalitat de Catalunya, *Marc Europeu Comú de Referència per a les Llengües: aprendre, ensenyar, avaluar.*

<http://www6.gencat.net/llengcat/publicacions/marc/index.htm>

Quadre d'equivalències de certificats internacionalment reconeguts

	Usuari Bàsic		Usuari Independent		Usuari Avançat	
<u>Llengua</u>	A1	A2	B1	B2	C1	C2
<u>Alemanys</u>	Start Deutsch 1 Fit in Deutsch 1	Start Deutsch 2 Fit in Deutsch 2	Zertifikat Deutsch (ZD) Zertifikat Deutsch fuer Jugendliche (ZDJ)	Zertifikat Deutsch für den Beruf Goethe-Zertifikat B2 Pruefung Deutsch als Fremdsprache (DAF): B2	Goethe-Zertifikat C1 (ZMP) Prüfung Wirtschaftsdeutsch international (PWD) Prüfung Deutsch als Fremdsprache (DAF): C1	Zentrale Oberstufenprüfung (ZOP) Kleines Deutsches Sprachdiplom (KDS) Goethe-Zertifikat C2 Grosses Deutsches Sprachdiplom (GDS)
<u>Francès</u>	Diplôme d'Etudes en Langue Française (DELF A1)	Diplôme d'Etudes en Langue Française (DELF A2) Certificat d'études en français pratique 1 (CEFP 1)	Diplôme d'Etudes en Langue Française (DELF B1) Certificat d'études en français pratique 2 (CEFP 2)	Diplôme d'Etudes en Langue Française (DELF B2) Diplôme de langue française (DLF)	Diplôme Approfondi de Langue Française (DALF C1) Diplôme supérieur d'études françaises modernes (DS)	Diplôme Approfondi de Langue Française (DALF C2) Diplôme de hautes études françaises (DHEF)
<u>Anglès</u>	BULATS 0-19 IELTS 3.0 * TOEFL IBT 0-37 *	Key English Test (KET) BULATS 20-39 IELTS 3.5 * TOEFL IBT 38-56 *	Preliminary English Test (PET) BEC 1: Preliminary BULATS 40-59 IELTS 4.0-5.0 * TOEFL IBT 57-86 *	First Certificate in English (FCE) BEC 2: Vantage BULATS 60-74 IELTS 5.5-6.5 * TOEFL IBT 87-109 *	Certificate in Advanced English (CAE) BEC 3: Higher BULATS 75-89 IELTS 7.0-8.0 * TOEFL IBT 110-119 *	Certificate of Proficiency in English (CPE) BULATS 90-100 IELTS 8.5-9.0 * TOEFL IBT 120 *
<u>Italià</u>	Diploma Elementare Lingua Italiana (DELI)	Certificato Conoscenza della Lingua Italiana Livello 1 (CELI 1)	Diploma Intermedi Lingua Italiana (DILI); Certificato Conoscenza della Lingua Italiana Livello 2 (CELI 2)	Diploma Avançat Lingua Italiana (DALI); Certificato Conoscenza della Lingua Italiana Livello 3 (CELI 3)	Diploma Commerciale Lingua Italiana (DALC); Certificato Conoscenza della Lingua Italiana Livello 4 (CELI 4)	Certificato Conoscenza della Lingua Italiana Livello 5 (CELI 5)
<u>Portuguès</u>		Certificat Inicial de Português Língua Estrangeira (CIPEL)	Diploma Elementar de Português Língua Estrangeira (DEPLE)	Diploma Intermédio de Português Língua Estrangeira (DIPLE)	Diploma Avançado de Português Língua Estrangeira (DAPLE)	Diploma Universitário de Português Língua Estrangeira (DUPLE)

* Certificats amb dos anys de validesa.

S'admetrà com a **nivell B1 d'anglès, francès o alemany**, un **3r curs acabat** a l'Escola Oficial d'Idiomes o al Servei d'Idiomes de qualsevol universitat, realitzat com a màxim dos anys abans de sol·licitar la beca.

S'admetrà com a **nivell A2 d'italià, portuguès o altres idiomes**, un **2n curs acabat** a l'Escola Oficial d'Idiomes o al Servei d'Idiomes de qualsevol universitat o bé una estada Erasmus de mínim 6 mesos, en tots els casos realitzat com a màxim dos anys abans de sol·licitar la beca.

No s'admetran com a oficials cursos realitzats a acadèmies d'idiomes.

En cas de disposar de qualsevol altre certificat o coneixements d'un idioma que no es trobi en aquest quadre d'equivalències, podeu adreçar la vostra consulta a Treball Campus, a través del correu electrònic euroaccio@uab.cat.